

D.600 R

التعديل 1
(2021/07)

ITU-T

قطاع تقييس الاتصالات
في الاتحاد الدولي للاتصالات

السلسلة D: مبادئ التعريف والمحاسبة والقضايا
الاقتصادية والسياساتية المتصلة بالاتصالات/
تكنولوجيا المعلومات والاتصالات على الصعيد الدولي
توصيات تُطبق على الصعيد الإقليمي - توصيات تنطبق
في المنطقة الإفريقية

منهجية التكلفة لمجموعة التعريفات الإقليمية
في إفريقيا المطبقة على الخدمة الهاتفية
الأوتوماتية الدولية

التعديل 1: الملحق B - مبادئ توجيهية لتنفيذ
نماذج التكلفة الفعّالة لتعريفات خدمات
الاتصالات في منطقة إفريقيا

التوصية ITU-T D.600 R (2000) - التعديل 1



السلسلة D الصادرة عن قطاع تقييس الاتصالات

مبادئ التعريف والمحاسبة والقضايا الاقتصادية والسياساتية
المتصلة بالاتصالات/تكنولوجيا المعلومات والاتصالات على الصعيد الدولي

| | |
|--------------------|---|
| D.0 | المصطلحات والتعاريف المبادئ العامة للتعريف |
| D.9-D.1 | إيجار وسائل اتصالات للاستعمال الخاص |
| D.39-D.10 | مبادئ التسعير العامة المنطبقة على خدمات الاتصالات للبيانات على الشبكات العمومية المكرسة للبيانات |
| D.44-D.40 | الترسيم والمحاسبة في الخدمة البرقية العمومية الدولية |
| D.49-D.45 | الترسيم والمحاسبة في الخدمة الدولية للرسائل البعدية |
| D.59-D.50 | المبادئ المنطبقة على البنية التحتية العالمية للمعلومات - الإنترنت |
| D.69-D.60 | الترسيم والمحاسبة في خدمة التلكس الدولية |
| D.75-D.70 | الترسيم والمحاسبة في خدمة الفاكس الدولية |
| D.79-D.76 | الترسيم والمحاسبة في خدمة الفيديو توكس الدولية |
| D.89-D.80 | الترسيم والمحاسبة في الخدمة الدولية لإبراق الصور |
| D.99-D.90 | الترسيم والمحاسبة في الخدمات المتنقلة |
| D.159-D.100 | الترسيم والمحاسبة في الخدمة الهاتفية الدولية |
| D.179-D.160 | وضع الحسابات الهاتفية والتلكسية الدولية وتبادلها |
| D.184-D.180 | إرسالات البرامج الإذاعية والتلفزيونية الدولية |
| D.189-D.185 | الترسيم والمحاسبة في الخدمات الساتلية الدولية |
| D.191-D.190 | إرسال المعلومات المتعلقة بالمحاسبة الشهرية الدولية للاتصالات |
| D.195-D.192 | اتصالات الخدمة والاتصالات ذات الامتيازات |
| D.209-D.196 | تصفية أرصدة الحسابات الدولية للاتصالات |
| D.260-D.210 | مبادئ الترسيم والمحاسبة لخدمات الاتصالات الدولية المؤمنة على الشبكة الرقمية متكاملة الخدمات (ISDN) |
| D.269-D.261 | العوامل الاقتصادية والسياساتية المتعلقة بكفاءة توفير خدمات الاتصالات الدولية |
| D.279-D.270 | مبادئ الترسيم والمحاسبة لشبكات الجيل التالي (NGN) |
| D.284-D.280 | مبادئ الترسيم والمحاسبة للاتصالات الشخصية العالمية |
| D.299-D.285 | مبادئ الترسيم والمحاسبة للخدمات التي تدعمها الشبكة الذكية |
| D.399-D.300 | توصيات تطبق على الصعيد الإقليمي |
| D.499-D.400 | توصيات تنطبق في أوروبا وفي حوض البحر الأبيض المتوسط |
| D.599-D.500 | توصيات تنطبق في أمريكا اللاتينية |
| D.599-D.500 | توصيات تنطبق في آسيا وأوقيانوسيا |
| D.699-D.600 | توصيات تنطبق في المنطقة الإفريقية |
| D.799-D.700 | توصيات تنطبق في المنطقة العربية |
| D.899-D.800 | توصيات تنطبق في أوروبا الشرقية وآسيا الوسطى وما وراء القوقاز |
| D.1019-D.1000 | توصيات بشأن القضايا الاقتصادية والسياساتية المتصلة بالاتصالات/تكنولوجيا المعلومات والاتصالات على الصعيد الدولي |
| D.1039-D.1020 | آليات الترسيم والمحاسبة/تسوية الحسابات فيما يخص خدمات الاتصالات الدولية |
| D.1059-D.1040 | العوامل الاقتصادية والسياساتية ذات الصلة بكفاءة توفير خدمات الاتصالات الدولية |
| D.1079-D.1060 | التوصيلية الدولية للإنترنت؛ وقضايا التعريف والترسيم في اتفاق تسويات كبلات الاتصالات الأرضية العابرة لبلدان متعددة |
| D.1099-D.1080 | قضايا التجوال الدولي للاتصالات المتنقلة |
| D.1119-D.1100 | إجراءات النداء البديلة وسوء استغلال وسوء استعمال المرافق والخدمات |
| D.1139-D.1120 | الأثر الاقتصادي والتنظيمي للإنترنت والتقارب (الخدمات أو البنية التحتية) والخدمات الجديدة |
| D.1159-D.1140 | تعريف الأسواق ذات الصلة وسياسة المنافسة وتحديد المشغلين الذين يتمتعون بقوة كبيرة في السوق (SMP) |
| D.1179-D.1160 | الجوانب الاقتصادية والسياساتية ذات الصلة بالبيانات الضخمة والهوية الرقمية في خدمات الاتصالات الدولية وشبكاتها |
| D.1179-D.1160 | القضايا الاقتصادية والسياساتية المتعلقة بالخدمات المالية المتنقلة (MFS) |

لمزيد من التفاصيل يرجى الرجوع إلى قائمة التوصيات الصادرة عن قطاع تقييس الاتصالات.

منهجية التكلفة لمجموعة التعريفات الإقليمية في إفريقيا
المطبقة على الخدمة الهاتفية الأوتوماتية الدولية

التعديل 1

الملحق B – مبادئ توجيهية لتنفيذ نماذج التكلفة الفعالة
لتعريفات خدمات الاتصالات في منطقة إفريقيا

ملخص

يضيف التعديل 1 الملحق B بشأن مبادئ توجيهية لتنفيذ نماذج التكلفة الفعالة لتعريفات خدمات الاتصالات في منطقة إفريقيا.

التسلسل التاريخي

| معرف الهوية الفريد* | لجنة الدراسات | تاريخ الموافقة | التوصية | الطبعة |
|---|---------------|----------------|-----------------------------|--------|
| 11.1002/1000/10734 | | 1972-12-15 | ITU-T D.200 R | 1.0 |
| 11.1002/1000/9747 | | 1976-10-08 | ITU-T D.200 R | 2.0 |
| 11.1002/1000/7170 | | 1980-11-21 | ITU-T D.200 R | 3.0 |
| 11.1002/1000/2205 | | 1984-10-19 | ITU-T D.200 R | 4.0 |
| 11.1002/1000/321 | | 1988-11-25 | ITU-T D.600 R | 5.0 |
| 11.1002/1000/322 | 3 | 1993-10-06 | ITU-T D.600 R | 6.0 |
| 11.1002/1000/5151 | 3 | 2000-10-06 | ITU-T D.600 R | 7.0 |
| 11.1002/1000/14366 | 3 | 2021-07-29 | ITU-T D.600 R (2000) Amd. 1 | 7.1 |

* للنفاد إلى توصية، يرجى كتابة العنوان <http://handle.itu.int/> في حقل العنوان في متصفح الويب لديكم، متبوعاً بمعرف التوصية الفريد. ومثال ذلك، <http://handle.itu.int/11.1002/1000/11830-en>.

تمهيد

الاتحاد الدولي للاتصالات وكالة الأمم المتحدة المتخصصة في ميدان الاتصالات وتكنولوجيات المعلومات والاتصالات (ICT). وقطاع تقييس الاتصالات (ITU-T) هو هيئة دائمة في الاتحاد الدولي للاتصالات. وهو مسؤول عن دراسة المسائل التقنية والمسائل المتعلقة بالتشغيل والتعريف، وإصدار التوصيات بشأنها بغرض تقييس الاتصالات على الصعيد العالمي. وتحدد الجمعية العالمية لتقييس الاتصالات (WTSA) التي تجتمع مرة كل أربع سنوات المواضيع التي يجب أن تدرسها لجان الدراسات التابعة لقطاع تقييس الاتصالات وأن تُصدر توصيات بشأنها. وتتم الموافقة على هذه التوصيات وفقاً للإجراء الموضح في القرار 1 الصادر عن الجمعية العالمية لتقييس الاتصالات. وفي بعض مجالات تكنولوجيا المعلومات التي تقع ضمن اختصاص قطاع تقييس الاتصالات، تُعد المعايير اللازمة على أساس التعاون مع المنظمة الدولية للتوحيد القياسي (ISO) واللجنة الكهروتقنية الدولية (IEC).

ملاحظة

تستخدم كلمة "الإدارة" في هذه التوصية لتدل بصورة موجزة سواء على إدارة اتصالات أو على وكالة تشغيل معترف بها. والتقييد بهذه التوصية اختياري. غير أنها قد تضم بعض الأحكام الإلزامية (بهدف تأمين قابلية التشغيل البيئي والتطبيق مثلاً). ويعتبر التقييد بهذه التوصية حاصلاً عندما يتم التقييد بجميع هذه الأحكام الإلزامية. ويستخدم فعل "يلزم" وصيغ ملزمة أخرى مثل فعل "يجب" وصيغها النافية للتعبير عن متطلبات معينة، ولا يعني استعمال هذه الصيغ أن التقييد بهذه التوصية إلزامي.

حقوق الملكية الفكرية

يستوعي الاتحاد الانتباه إلى أن تطبيق هذه التوصية أو تنفيذها قد يستلزم استعمال حق من حقوق الملكية الفكرية. ولا يتخذ الاتحاد أي موقف من القرائن المتعلقة بحقوق الملكية الفكرية أو صلاحيتها أو نطاق تطبيقها سواء طالب بها عضو من أعضاء الاتحاد أو طرف آخر لا تشمله عملية إعداد التوصيات. وعند الموافقة على هذه التوصية، لم يكن الاتحاد قد تلقى إخطاراً بملكية فكرية تحميها براءات الاختراع يمكن المطالبة بها لتنفيذ هذه التوصية. ومع ذلك، ونظراً إلى أن هذه المعلومات قد لا تكون هي الأحدث، يوصى المسؤولون عن تنفيذ هذه التوصية بالاطلاع على قاعدة البيانات الخاصة ببراءات الاختراع في مكتب تقييس الاتصالات (TSB) في الموقع <http://www.itu.int/ITU-T/ipr/>.

© ITU 2021

جميع الحقوق محفوظة. لا يجوز استنساخ أي جزء من هذه المنشورة بأي وسيلة كانت إلا بإذن خطي مسبق من الاتحاد الدولي للاتصالات.

منهجية التكلفة لمجموعة التعريفات الإقليمية في إفريقيا المطبقة على الخدمة الهاتفية الأوتوماتية الدولية

التعديل 1

الملحق B – مبادئ توجيهية لتنفيذ نماذج التكلفة الفعالة لتعريفات خدمات الاتصالات في منطقة إفريقيا

(1) الملحق B

يُضاف الملحق B التالي بعد الملحق A:

الملحق B

مبادئ توجيهية لتنفيذ نماذج تكاليف فعالة لتعريفات خدمات الاتصالات في منطقة إفريقيا

(يشكل هذا الملحق جزءاً لا يتجزأ من هذه التوصية.)

1.B نوع النموذج الواجب إعداده

يجب أن تكون نماذج التكاليف تطلعية (نموذج متوسط التكاليف الإضافية على الأجل الطويل (CMILT) أو نموذج التكاليف المتزايدة على المدى الطويل (LRIC) الصافي) وأن تضع في الاعتبار الكفاءة والابتكار والتوجه نحو التكاليف. الكفاءة: تقدم خدمة عالية الجودة بتكاليف منخفضة الابتكار: تقدم الخدمات باستعمال أفضل التكنولوجيات المتوفرة التوجه نحو التكاليف: استحداث واستمرار منافسة صحية من أجل تطوير أسواق الاتصالات بشكل أفضل بالإضافة إلى ذلك يجب الالتزام بمبادئ عدم التمييز والشفافية والموضوعية عند إعداد نموذج التكاليف.

2.B البيانات الواجب وضعها في الاعتبار عند إعداد النموذج

تستعمل خدمات الاتصالات الدولية موارد الشبكات الوطنية والدولية. وتتكون شبكات الاتصالات من عقد وروابط (عناصر الشبكة) تنتج عن استعمالها تكاليف أخرى (تكاليف التشغيل والإدارة). ولذلك يتعين أن توضع العناصر التالية في الاعتبار عند إعداد نموذج التكاليف:

- (1) الإحصاءات المتصلة بالطلب ومؤشرات الأداء (الحركة، وإحصاءات الحركة، ومصنفات عوامل التسيير)؛
- (2) تكاليف عناصر الشبكة (العقد، والروابط، وتوزيع التجهيزات، وحصر عناصر الشبكة وتكاليفها، واتجاهات الأسعار، والعمر الافتراضي، وما إلى ذلك)؛
- (3) تكاليف إدارة الشبكة (المحددة والمشاركة).

3.B طريقة جمع البيانات

في ضوء الصعوبات التي صودفت في جمع البيانات في بعض النماذج الحالية، فإن إعداد أي نموذج جديد يجب أن يشمل وظائف تيسر استرجاع البيانات المحاسبية المتعلقة بالتكاليف و/أو اللوائح لضمان أن تكون النتائج أكثر أهمية وأكثر قابلية للمقارنة. وتشير تجربة القارة الإفريقية إلى أن التنفيذ الفعال لنموذج التكاليف يعتمد كثيراً على توفر البيانات و/أو إعادة معالجتها بطريقة فعّالة. وهذا يعني أن من الضروري تحديد أنساق بسيطة لاسترجاع البيانات باستخدام أدوات جدولية للبيانات اللازمة للنماذج. وتعلق هذه البيانات بالجوانب التقنية والتشغيلية والمالية والمحاسبية لكل شبكة وخدمة. والغرض من تحديد نسق استرجاع البيانات هو تمكين المشغلين من عرض البيانات وفقاً للقواعد والمبادئ المتفق عليها عموماً. وسوف يتوقف مستوى التفاصيل على الأهداف التنظيمية.

وسوف يكون من الممكن مراجعة النسق والمحتوى في الاجتماعات السنوية لفريق إفريقيا.

وجدير بالملاحظة أيضاً أن النموذج يجب أن تتوافر فيه إمكانية إدراج بيانات افتراضية بحيث يمكن أن يعمل في حالة عدم وجود بيانات مدخلات أخرى. وسوف يتعين مراجعة هذه البيانات الافتراضية سنوياً حسب الحاجة في اجتماعات الفريق الإقليمي لإفريقيا التابع للجنة الدراسات 3 (SG3RG-AFR).

سلاسل التوصيات الصادرة عن قطاع تقييس الاتصالات

| | |
|-----------|---|
| السلسلة A | تنظيم العمل في قطاع تقييس الاتصالات |
| السلسلة D | مبادئ التعريف والمحاسبة والقضايا الاقتصادية والسياساتية المتصلة بالاتصالات/تكنولوجيا المعلومات والاتصالات على الصعيد الدولي |
| السلسلة E | التشغيل العام للشبكة والخدمة الهاتفية وتشغيل الخدمات والعوامل البشرية |
| السلسلة F | خدمات الاتصالات غير الهاتفية |
| السلسلة G | أنظمة الإرسال ووسائطه والأنظمة والشبكات الرقمية |
| السلسلة H | الأنظمة السمعية المرئية والأنظمة متعددة الوسائط |
| السلسلة I | الشبكة الرقمية متكاملة الخدمات |
| السلسلة J | الشبكات الكبلية وإرسال إشارات تلفزيونية وبرامج صوتية وإشارات أخرى متعددة الوسائط |
| السلسلة K | الحماية من التداخلات |
| السلسلة L | البيئة وتكنولوجيا المعلومات والاتصالات، وتغير المناخ، والمخلفات الإلكترونية، وكفاءة استخدام الطاقة، وإنشاء الكبلات وغيرها من عناصر المنشآت الخارجية وتركيبها وحمايتها |
| السلسلة M | إدارة الاتصالات بما في ذلك شبكة إدارة الاتصالات وصيانة الشبكات |
| السلسلة N | الصيانة: الدارات الدولية لإرسال البرامج الإذاعية الصوتية والتلفزيونية |
| السلسلة O | مواصفات تجهيزات القياس |
| السلسلة P | نوعية الإرسال الهاتفي والمنشآت الهاتفية وشبكات الخطوط المحلية |
| السلسلة Q | التبديل والتشوير، والقياسات والاختبارات المرتبطة بهما |
| السلسلة R | الإرسال البرقي |
| السلسلة S | التجهيزات المطرفية للخدمات البرقية |
| السلسلة T | المطاريق الخاصة بالخدمات التليماتية |
| السلسلة U | التبديل البرقي |
| السلسلة V | اتصالات البيانات على الشبكة الهاتفية |
| السلسلة X | شبكات البيانات والاتصالات بين الأنظمة المفتوحة ومسائل الأمن |
| السلسلة Y | البنية التحتية العالمية للمعلومات، والجوانب الخاصة بروتوكول الإنترنت وشبكات الجيل التالي وإنترنت الأشياء والمدن الذكية |
| السلسلة Z | اللغات والجوانب العامة للبرمجيات في أنظمة الاتصالات |